



## CREACIÓN DE VIDEOS EDUCATIVOS COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA LA FORMACIÓN DE FUTUROS DOCENTES DE INGLÉS

THE CREATION OF EDUCATIONAL VIDEOS AS A TEACHING STRATEGY  
IN THE TRAINING PROCESS OF FUTURE ENGLISH TEACHERS

**Volumen 15, Número 1**

Enero - Abril

pp. 1-19

Este número se publicó el 1° de enero de 2015

DOI: [dx.doi.org/10.15517/aie.v15i1.17588](https://doi.org/10.15517/aie.v15i1.17588)

María José Quesada Chaves

*Revista indizada en* [REDALYC](#), [SCIELO](#)

*Revista distribuida en las bases de datos:*

[CATÁLOGO DE LATINDEX](#), [IRESIE](#), [CLASE](#), [DIALNET](#), [DOAJ](#), [E-REVIST@S](#),  
[SHERPA/ROMEO](#), [QUALIS](#), [MIAR](#)

*Revista registrada en los directorios:*

[ULRICH'S](#), [REDIE](#), [RINACE](#), [OEI](#), [MAESTROTECA](#), [PREAL](#), [CLACSO](#)

---

Los contenidos de este artículo están bajo una licencia [Creative Commons](#)



# CREACIÓN DE VIDEOS EDUCATIVOS COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA LA FORMACIÓN DE FUTUROS DOCENTES DE INGLÉS

THE CREATION OF EDUCATIONAL VIDEOS AS A TEACHING STRATEGY  
IN THE TRAINING PROCESS OF FUTURE ENGLISH TEACHERS

María José Quesada Chaves<sup>1</sup>

**Resumen:** Este artículo sistematiza el proceso de introducción de la tecnología en materia de producción y edición de videos para promover el aprendizaje de un segundo idioma. La estrategia didáctica fue parte del curso de Experiencia Docente en Inglés, en el cual los estudiantes avanzados del Bachillerato en la Enseñanza de este idioma de la Universidad de Costa Rica, Sede del Pacífico deben asistir a las aulas de educación secundaria para poner en práctica los conocimientos adquiridos a través de su formación como futuros profesores. Se detalla el origen de la propuesta y el proceso desarrollado, ya que de un modo u otro el uso del video como herramienta didáctica no es una estrategia ampliamente difundida en el sistema educativo público de la provincia de Puntarenas. La información recopilada fue producto de la observación de lecciones, igualmente se obtuvieron datos relevantes a través de las entrevistas y cuestionarios aplicados a los estudiantes practicantes, quienes determinaron la realidad académica vivida en las aulas de dos colegios públicos de la zona en estudio. Se concluyó que cuando se tiene un fin didáctico establecido, una visión clara y el interés por parte del docente el uso de la tecnología se convierte en un verdadero aliado para promover el aprendizaje efectivo del inglés, dados los múltiples beneficios que se obtienen de utilizar imágenes en movimiento en lugar de los métodos tradicionales empleados en la enseñanza de una lengua.

**Palabras clave:** VIDEO, ENSEÑANZA DEL INGLÉS, EDUCACIÓN SECUNDARIA, TECNOLOGÍA EDUCATIVA, ESTRATEGIA DIDÁCTICA, FORMACIÓN DOCENTE, COSTA RICA

**Abstract:** This article explores the process of introducing technology in the production and editing of videos to promote second language learning, as part of the course Teaching Practicum Experience. In this course, senior students from the English Major in the Pacific Campus of the University of Costa Rica must teach English classes in public high schools. The purpose is to implement the knowledge acquired through their process of teacher training. The origin of the proposal and the developed process of this research are detailed. Because in one way or another use of video as a teaching tool is not a strategy widely common in the public education system in the province of Puntarenas. The information collected was the result of observation of lessons and interviews in which relevant data were also obtained as well as the information reflected in the questionnaires administered to student - teachers, who determined the academic reality that is lived in the classrooms of mainly two public high schools in the area in which this study was carried on. It can be said as a conclusion that when there is a didactic purpose well established, a clear vision and teacher's motivation, the use of technology becomes a true ally to promote effective learning of English due to the multiple benefits given when using moving images instead of the traditional methods of language teaching.

**Key words:** VIDEO, ENGLISH TEACHING, HIGH SCHOOL EDUCATION, EDUCATIVE TECHNOLOGY, DIDACTIC STRATEGY, TEACHER TRAINING, COSTA RICA

---

<sup>1</sup> Educadora. Profesora e Investigadora de la Sede del Pacífico de la Universidad de Costa Rica.

Dirección electrónica: [majosequesada@gmail.com](mailto:majosequesada@gmail.com)

**Artículo recibido:** 19 de marzo, 2014

**Enviado a corrección:** 6 de octubre, 2014

**Aprobado:** 1° de diciembre, 2014

## 1. Introducción

Dada la complejidad del proceso y los retos a que deben enfrentarse los futuros docentes de inglés, se convierte en un hecho fundamental dentro de su formación académica que se encuentren preparados para hacer de la tecnología una herramienta que promueva el éxito hacia el aprendizaje de un segundo idioma. Al respecto afirman Tremarias y Noriega (2009) que "los docentes como generadores de materiales didácticos debemos estar al día con los cambios en la tecnología aplicada y también debemos ser capaces no sólo de generar nuevos recursos, sino de adaptar los existentes a nuestras necesidades" (p.40). Es entonces no sólo un currículo saturado de saberes, sino una búsqueda constante de actualización a través del uso de las tecnologías que comprenden la realidad educativa, esto es ante todo lo que debe primar en el proceso de formación de los futuros profesionales.

De esta forma, se logra mantener un alto grado de motivación e interés, al aumentar cada vez más su vocación docente, "La inclusión permanente de recursos audiovisuales, de manera sistematizada, planificada, incorporada a la estructura docente y orientada al cumplimiento de objetivos de aprendizaje específicos, resulta de gran potencia en el proceso de enseñanza aprendizaje y en el mantenimiento del interés por el conocimiento" (Tremarias y Noriega, 2009, p. 43).

Los avances tecnológicos y los diferentes programas desarrollados pensando en la adquisición de una segunda lengua han hecho del aprendizaje del inglés un proceso interactivo y dinámico. Es por esta razón que autores como García-Salinas, Ferreira Cabrera y Morales Ríos (2012) concuerdan con que "Ha surgido la necesidad de adiestrar a los estudiantes en el uso de estrategias de aprendizaje de idiomas en contextos tecnológicos que les permitan usar de manera óptima los recursos computacionales y aprender eficientemente en los nuevos ambientes de enseñanza mediatizados por la tecnología a los que se enfrentan" (p. 17).

Con esto se cambia totalmente la concepción tradicional que se le había venido dando al proceso, el profesor es desplazado de su rol principal para que el estudiante asuma un papel protagonista donde se le debe "estimular el desarrollo de la voluntad consciente hacia el aprendizaje del idioma" (Verdecia-Cruz y otros, 2010, p. 2), esto trae repercusiones muy positivas en el aprendizaje del inglés, especialmente, en jóvenes. Más adelante, los autores continúan afirmando que "las primeras ideas acerca del aprendizaje de lenguas focalizaban al profesor como el transmisor de conocimientos. Sin embargo, en la actualidad y gracias al

desarrollo de nuevas metodologías de enseñanza el aprendizaje está más enfocado en los alumnos" (García-Salinas y otros, 2012, p. 18).

Se ha visto, que la tecnología no solo funciona considerablemente para motivar a la población estudiantil, sino también para que sea un recurso de apoyo para los estudiantes que presentan alguna dificultad para aprender un segundo idioma. De acuerdo con Céspedes y Vásquez (2009) "se ha detectado que existen algunos estudiantes con un nivel de aprendizaje bajo, a los cuales se le puede ayudar a mejorar facilitándole el desarrollo de su independencia cognoscitiva mediante el uso de los software educativos" (p. 56).

Es por tal razón que la tecnología se convierte en un gran aliado a la hora de enseñar y presentar audios a los estudiantes de un segundo idioma. A través del uso de herramientas tecnológicas es que se pretende dar más relevancia al desarrollo de la habilidad de escucha en inglés, tal y como lo resaltan las autoras Córdoba, P., Coto, R. y Ramírez, M. (2005) "se podría decir que la destreza auditiva tiene tanta o más importancia que la destreza oral, dado que la una no funciona sin la otra, ya que hablar por el hecho de hablar, no constituye mayor mérito si lo que decimos no es recibido por otra persona" (p. 3). Mediante la elaboración de videos didácticos se pretende que a los estudiantes se les enseñen aspectos lingüísticos en contextos significativos aplicando elementos cognitivos mayores, con el fin de que exista una verdadera comunicación en el lenguaje meta.

Por lo tanto, la investigación pretende determinar cuáles son las principales ventajas y limitaciones que se tienen al implementar la utilización del video como estrategia didáctica en la formación de futuros docentes de inglés. Así como también determinar el grado de satisfacción respecto al uso y la utilidad obtenida al incorporar la tecnología como herramienta didáctica dentro de una clase del idioma inglés.

## **2. Trasfondos teóricos**

### **2.1 Rol del docente como usuario de nuevas tecnologías**

Ante una educación basada en el constructivismo, el rol del profesor debe ser más dinámico en comparación con antiguas concepciones que sobre él se manejaban, anteriormente se concebía como un mero transmisor de conocimientos únicamente. Aunado a esto "un problema que afrontan los estudiantes es la falta de acceso a materiales actualizados, a metodologías motivadoras y a oportunidades de poner en práctica lo aprendido en la clase de inglés" (Quesada, 2007, p. 4). Según prosigue el autor, para los docentes el uso de herramientas tecnológicas se convertía en un punto en contra en el

proceso de enseñanza-aprendizaje tanto por la falta de acceso a estos materiales, así como porque "los profesores por lo general no cuentan con la adecuada preparación para enfrentar las necesidades primarias de los estudiantes." (Quesada, 2007, p. 4).

Contrariamente a lo creído, el docente debe ser capaz de utilizar y motivar el uso de la tecnología como recurso didáctico dentro del aula, más aún sucede con la formación de futuros profesores quienes tienen frente a sí el reto de que "el profesor en formación debe vencer varios objetivos, entre los cuales está que él mismo debe saber utilizar las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en la dirección del proceso pedagógico y el desarrollo de actividades de superación e investigación" (Céspedes y Vásquez, 2009, p. 56).

La concepción tradicional sobre el rol desempeñado dentro del aula no puede continuar transmitiéndose a los futuros profesores de inglés, antes bien, es obligatorio formarles con la conciencia de que cada profesional en potencia, en el campo de la enseñanza, pueda ser capaz de utilizar otros recursos dentro de la clase para ampliar así las posibilidades de aprendizaje significativo. Son muchos los dispositivos que a la fecha se encuentran al alcance de la mayoría de jóvenes. No es posible, por lo tanto, pretender captar su atención utilizando los recursos tradicionales que siempre se han utilizado, tales como la pizarra y los libros. Al respecto Verdecia-Cruz y otros (2010) indican que "el profesor debe hacer uso de una metodología activa, con materiales lingüísticos actualizados para atraer la curiosidad e interés de los estudiantes, el deseo de involucrarse y aceptar retos durante su realización" (p.3).

En este mismo sentido, continúan exponiendo Gutiérrez y Piedra (2012) que "el docente es el responsable de lograr la mediación entre la cultura y los procesos de aprendizaje del estudiantado, por ende propone experiencias para actuar sobre los contenidos de estudio" (p. 84). Como respuesta a esta responsabilidad asignada se debe contemplar el uso de la tecnología como una herramienta idónea para promover la construcción de un determinado contenido de estudio dentro del aula.

El fin primordial en el área de enseñanza de un idioma comprende la promoción de una autonomía lingüística en los estudiantes. Resulta fundamental hacer ver al profesor que se está formando la necesidad de transmitir a sus estudiantes el deseo de continuar aprendiendo fuera de la clase. Verdecia-Cruz y otros (2010) afirman que

el profesor de idiomas debe ser capaz de combinar sus conocimientos lingüísticos y didácticos con el uso de diversas herramientas como reclamo para atraer el interés cognoscitivo de los estudiantes hacia el logro de un aprendizaje dirigido al logro de la

independencia comunicativa profesional en Idioma Inglés, con la aplicación de diversas técnicas y procedimientos. (p. 6)

Así, se le estará facilitando al estudiante el uso de herramientas tecnológicas que puede utilizar fuera del aula para reforzar y ampliar los conocimientos adquiridos.

## **2.2 Rol del estudiante como usuario de nuevas tecnologías**

Es imperativo que el alumno se convierta en el centro del proceso, al ser él el componente más importante, "El estudiante se proyecta como un sujeto constructor de su propio conocimiento y por lo tanto la actividad cognoscitiva debe ser consciente, creadora, caracterizada por la motivación respecto a los conocimientos, creando las condiciones para fortalecer el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés, de tal modo que se garantice la estimulación de la actividad cognoscitiva de los estudiantes" (Verdecia-Cruz, y otros, 2010, p. 3). Gutiérrez y Piedra (2012) plantean también que "el estudiante es el principal actor en los procesos de enseñanza y aprendizaje, es creador, comprometido, interesado y dinámico" (p. 84). Por esta razón, no debe desaprovecharse este valioso recurso, en materia de tecnología son los jóvenes, quienes por su espíritu investigativo, en múltiples ocasiones, han estado más involucrados en el uso de herramientas informáticas que los mismos docentes.

El enfoque constructivista plantea que al estudiante se le debe "estimular la necesidad de conocer, inducir a la curiosidad, construir sobre la base de los conocimientos previos." (Biggs, 1999, p. 36). De ahí la gran responsabilidad que esta función le demanda al docente, quien "tiene que trabajar con el material disponible y aunque las clases magistrales y las tutorías hayan servido en otros tiempos, es posible que no funcionen tan bien en nuestros días" (Biggs, 1999, p. 44). La era de la información ha venido a revolucionar totalmente la realidad del ser humano y la educación no ha quedado de lado. Consecuentemente, el proceso de enseñanza requiere concebirse como un espacio donde las actividades educativas se verán sumamente relacionadas con los medios digitales.

El estudiante debe sentirse apoyado por sus otros compañeros y profesor con el fin de motivarse y lograr alcanzar el fin primordial del programa de estudio. Plantea Quesada (2007) que "el nuevo modelo educativo realmente ofrece un sistema flexible donde el maestro es el facilitador y los alumnos trabajan cooperativamente, desarrollando habilidades que les permitan tomar decisiones, resolver problemas y procesar la información obtenida"

(p. 5). Mediante el uso de estrategias didácticas basadas en la tecnología, el docente promueve de forma insistente que el estudiante adquiera esa autonomía y confianza que le permitan ir construyendo conocimientos de manera protagónica y activa dentro del ambiente educativo.

Los trabajos grupales y los principios de aprendizaje colaborativo, especialmente, el relacionado con la interdependencia positiva pueden utilizarse para sacar el mayor provecho posible. Las técnicas grupales sugieren que el trabajo en grupo mejora el modo de percibir los obstáculos y determina el equipo como factor de ayuda y motivación para enfrentarse al aprendizaje. A su vez, esta interdependencia mejora el clima de la clase, el alumnado se alienta mutuamente con el fin de aprender y tener éxito en la ejecución de la actividad asignada por el docente. Con ello, se fomenta la participación y mediante el trabajo en equipo dentro del aula se prepara a los estudiantes para el mundo laboral moderno, donde la capacidad de trabajar bien con los demás es la habilidad más importante. Asimismo, siempre es vital contar con otros participantes a la hora de ejecutar diferentes tareas, ya que el aprendizaje de una lengua no puede darse de manera aislada, el idioma se convierte en un conocimiento pragmático en el que debe de interactuarse constantemente.

Al respecto Richards y Rodgers (2001) plantean que el cooperativismo "es visto como un enfoque centrado en el alumno que ofrece ventajas sobre los métodos que conciben al profesor al frente de la clase" (p. 193). Algunas de las ventajas que plantean los autores de utilizar el aprendizaje cooperativo en la clase se basan en las oportunidades para interactuar que tendrán los estudiantes a través del trabajo en grupos y la disminución del estrés al crear una atmósfera afectiva positiva dentro del aula. Al brindársele a los estudiantes la posibilidad de trabajar sobre situaciones reales, éstos adquieren un mayor sentido de responsabilidad por ejecutar adecuadamente el objetivo asignado.

Por otro lado, un principio fundamental del aprendizaje cooperativo de acuerdo con lo descrito por Larsen-Freeman (2000) "es el entrenamiento en el uso de estrategias de aprendizaje, donde el docente enseña a aprender a sus estudiantes" (p. 164). Debe tenerse claro que con este tipo de estrategias constructivistas, el estudiante se sentirá capaz de utilizarlas no únicamente dentro del aula cuando el docente se lo pida como parte de la evaluación de un curso, sino que se convertirá en una herramienta que le permita mejorar sus habilidades lingüísticas, en este caso específico de la producción oral del idioma se verá beneficiada a través del uso de videos.

### **2.3 Uso del video como estrategia didáctica en la clase de inglés**

De acuerdo con Hernández (1998) citado por Céspedes y Vásquez (2009), Una estrategia de aprendizaje es un procedimiento (conjunto de pasos o habilidades) que un alumno adquiere y emplea de forma intencional como instrumento flexible para aprender significativamente y solucionar problemas y demás asuntos académicos . . . son ejecutadas voluntaria e intencionalmente por un aprendiz, cualquiera que este sea . . . siempre que se le demande aprender, recordar o solucionar problemas sobre algún contenido de aprendizaje. (p. 59)

Por su parte, Andrew Cohen (2005) citado por García-Salinas y otros (2012) presenta el concepto específico de estrategia didáctica para el aprendizaje de lengua extranjera como pensamientos y comportamientos conscientes o semiconscientes, por parte del estudiante, realizados con la intención de mejorar el conocimiento y entendimiento de la lengua meta. Las estrategias de aprendizajes de idiomas afectan la forma en que el estudiante selecciona, adquiere, organiza o integra nuevo conocimiento. (p. 19)

El profesor tiene un gran reto en sus manos, se le demanda idear estrategias que promuevan, de manera efectiva, un aprendizaje significativo en sus alumnos, debe olvidar las viejas prácticas y no justificar el hecho de conformarse a enseñar de la misma manera que solía realizarse hace algún tiempo. Tremarias y Noriega (2009) apoyan lo planteado al expresar que

si bien la metodología tradicionalmente utilizada en la docencia universitaria ha sido la clase magistral, actualmente es cada vez mayor el auge y el interés por las nuevas tecnologías, que marcan nuevas tendencias en la enseñanza y son un medio para conseguir el aprendizaje, por lo tanto el buen profesor es quien mejor gestiona los escenarios y los medios para lograr el aprendizaje de sus alumnos. (p. 39)

Debe entenderse que

los recursos tecnológicos se erigen como un medio y una herramienta para que el maestro tenga la oportunidad de proveer un ambiente de clase en el que prevalezca la participación directa del estudiante ya sea al expresar sus ideas individualmente, en grupos o ante la clase. (Quesada, 2007, p. 5)



Ahí es donde deben apreciarse todas las bondades que la producción del video didáctico trae en el aprendizaje de un segundo idioma.

El uso de la imagen en movimiento es un gran atractivo por el cual los jóvenes de la actualidad se ven cautivados, ya sea en forma de video juegos, programas de televisión, videos de canciones, películas, etc. Todos estos son elementos requeridos en el proceso educativo. Es por esto que se propone la creación de videos didácticos sobre los temas que se están estudiando en la clase. Al respecto, Monteagudo-Valdivia (2007) establece que

el video didáctico es un medio de comunicación que posee un lenguaje propio, cuya secuencia induce al receptor a sintetizar sentimientos, ideas, concepciones, etc., que pueden reforzar o modificar las que tenía previamente. Permite metodizar actuaciones y enfoques, profundizar en el uso de técnicas, recompensar y sintetizar acciones y reacciones, así como captar y reproducir situaciones reales excepcionales, que pueden estudiarse y analizarse minuciosamente en diferentes momentos. (p. 2)

La producción de videos para el aprendizaje del inglés constituye, entonces, una herramienta con la cual los estudiantes se pueden sentir muy a gusto porque durante la grabación pueden manipular la información con el fin de construir los conocimientos de forma participativa y colaborativa. Se convierten en sujetos activos y protagonistas del proceso educativo, lejos de verse dentro del esquema estructurado de una clase magistral donde el profesor es el encargado de transmitir conocimientos y los alumnos son vistos como simples repositorios de información.

### **3. Metodología**

#### **3.1 El curso y los participantes**

La implementación de la estrategia didáctica se realizó en el segundo semestre del 2013 (II-2013) comprendido entre Agosto y Noviembre, con 11 estudiantes que cursaban la asignatura Experiencia Docente en Inglés, dispuesta en el sexto bloque de la carrera del Bachillerato en la Enseñanza del Inglés de la Universidad de Costa Rica, Sede del Pacífico. El uso del video didáctico se introdujo en una de las clases durante el mes de Agosto como ejemplo de uno de los temas que se debían desarrollar en una clase ordinaria. En esa misma lección se les explicó a los alumnos que se llevaría a cabo una experiencia educativa innovadora mediante la producción de un video corto donde ellos tuvieran que ejemplificar la

aplicabilidad de los principios regentes del correcto diseño de pruebas escritas para evaluar las habilidades de lectura, escucha y escritura en el idioma inglés.

### **3.2 Instrumentos**

Debido a los objetivos del presente estudio, se pretendía ser lo más eficiente posible en términos de tiempo, esfuerzo y recursos financieros, se diseñaron dos instrumentos: un cuestionario y una entrevista grupal. El cuestionario debía ser resuelto de forma individual por los estudiantes luego de aplicada la estrategia didáctica sobre la creación de videos. Con ellos se deseaba averiguar qué pensaban los estudiantes acerca de la implementación de la estrategia, la utilidad al respecto con la utilización del video como herramienta tecnológica con el fin también de conocer futuras aplicaciones que se le puedan dar durante el ejercicio de su profesión. Los estudiantes podían hacer comentarios, aclaraciones o adiciones a sus respuestas anteriores. Este cuestionario se llenó en forma anónima el último día de clases y se les recordó a los participantes que no se trataba de una evaluación del trabajo del profesor o de ellos mismos, sino de conocer sus apreciaciones sobre la implementación de esta técnica para abordar el contenido de la prueba escrita en particular.

Con el fin de conocer la población en estudio y su experiencia previa en el uso de videos con fines didácticos, se aplicó una encuesta grupal una semana antes de la primera exposición que ellos debían realizar. Dicha presentación se volvió a aplicar el día de las muestras finales de sus videos, esto para valorar la iniciativa implementada sobre el uso de herramientas tecnológicas para promover el aprendizaje del inglés y poder corroborar si los estudiantes mantenían su misma posición manifestada antes de participar en la creación de sus propios videos. De esta forma, luego de presentados los videos, la docente promovió un espacio para la discusión y análisis tanto de los contenidos abordados por cada grupo en su video, así como de la experiencia vivida a la hora de elaborar tan enriquecedoras producciones.

### **3.3 La propuesta didáctica**

Para la elaboración del video, la clase se organizó en grupos de dos, tres o cuatro estudiantes. Un punto importante de resaltar es que todos los estudiantes del curso poseían un dispositivo para la grabación de imágenes, el 90% de ellos era dueño de un teléfono inteligente, el restante 10% no tenía celular con cámara pero disponía de cámara digital, lo cual para los fines del estudio era satisfactorio. Además, al organizar a los estudiantes en

grupos, con sólo uno de ellos que dispusiera del dispositivo requerido, era suficiente. De igual modo, se les hizo saber a los estudiantes que la Universidad poseía suficientes recursos para grabar en caso de que se les presentara alguna necesidad al respecto, lo cual no fue requerido ya que ellos mismos utilizaron lo que poseían.

Ahora bien, dada la poca preparación en el tema de edición de videos de los participantes del estudio, se llevaron dos especialistas a la clase, uno, durante el mes de setiembre y el otro, durante el mes de octubre con el fin de capacitar y facilitar los posibles programas que se podían utilizar para la confección y edición de sus propias producciones. En el momento de las visitas de ambos profesionales, se les explicó las generalidades de algunos programas y pudieron practicar el uso de la herramienta para manipular las imágenes en movimiento, efectos especiales, edición de imágenes, entre otras funciones. Algunos de los programas utilizados fueron Sonny Vegas, Movie Maker, Virtual Dub, Wax, Avidemux, Blender, Cinefx, Jahshaka, entre otros.

Luego de recibir capacitación en el uso de cada uno de los programas escogidos para ser implementados como recursos didácticos dentro del curso, se les pidió a los estudiantes a inicios del mes de noviembre que realizaran una pequeña presentación sobre el formato del guión que se utilizaría, así como la herramienta y programa elegido para tal efecto, esto con el fin de proporcionar un espacio para aquellos que todavía no lograban dominar ya fuere lo referente al uso de alguno de los programas anteriormente explicados por los expertos, o bien al desarrollo del video como fin didáctico.

Seguido de esto, durante el mes de noviembre se les brindó a los estudiantes una hora dentro del horario de la clase regular para que se formaran en los grupos de trabajo y trabajaran en su proyecto, ello porque, en ocasiones, se les dificultaba reunirse para poder avanzar. Consecuentemente, se compartieron experiencias y se aclararon dudas no sólo sobre la técnica, sino también sobre el contenido que debían incluir en sus producciones.

Así, la estrategia didáctica se realizó en dos etapas: En un primer momento, se recibió la capacitación necesaria en el uso de la herramienta. Seguido de esto, los estudiantes recibieron las indicaciones de la asignación que debían realizar de manera escrita, con tres semanas de antelación. Luego de recibir la visita de los expertos, se le solicitó al alumnado entregar un resumen de una página con instrucciones básicas, en el que sintetizaran las principales funciones que se podían ejecutar con el programa que habían elegido.

Más adelante, en la segunda etapa del proyecto, llevada a cabo en la penúltima semana de clases del semestre, los estudiantes debían presentar en los mismos grupos de

trabajo el video que habían producido para abordar los principios sobre la elaboración de pruebas escritas en el idioma inglés. Se les aclaró a los jóvenes que no se evaluarían habilidades en materia de actuación, sino sobre su desempeño lingüístico y en el contenido abordado en el material digital que presentaren.

#### **4. Discusión de resultados**

Si bien es cierto, el curso Experiencia Docente en Inglés no está basado en la mera discusión y análisis de los principios relacionados con la evaluación de los aprendizajes, este tema forma parte de los contenidos que deben desarrollarse dentro del programa. La prueba escrita es un tema que tiene como fin principal examinar los principales lineamientos que deben seguirse para evaluar las habilidades de escucha, lectura y escritura en inglés. En repetidas ocasiones, la forma de abordar este mismo contenido ha sido a través del análisis de exámenes viejos que algún docente de educación secundaria le quiera compartir al profesor del curso. Este hecho no deja de ser incómodo ya que se deben criticar y analizar los errores que el profesor de secundaria comete en sus ejemplares.

El aprendizaje debe construirse, y por esta razón es que surge la estrategia aquí descrita. No se pone en duda la técnica utilizada anteriormente, la cual consistía en estudiar el tema de la prueba escrita como un contenido más del curso, el cual se desarrollaba a través de la explicación magistral del docente, seguido de prácticas individuales que los discentes debían resolver en la clase. Es por ello que en esta ocasión se quiso exponer al estudiante con una actividad un tanto más atrevida que se saliera de los patrones tradicionales a la hora de abordar contenidos de este tipo. A los participantes de este análisis se les solicitó confeccionar un video sobre la forma en que sí debían ser diseñadas este tipo de pruebas. Al respecto, se obtuvieron cuatro videos muy diferentes.

Una de las parejas desarrolló una exposición magistral sobre la forma en que deben ser diseñados los ejercicios de apareamiento en una prueba escrita en inglés. Ambas participantes, explicaban el principio y daban un ejemplo en la pizarra para aclarar la idea. En este video, cuya duración fue de un poco más de dos minutos, se utilizaron imágenes en movimiento, efectos de sonido y subtítulos que sin duda alguna ayudan al oyente a seguir y comprender la información que se transmite.

La otra pareja realizó un programa de entrevista, mejor conocido como "talk show", donde uno de ellos se disfrazó como una conocida presentadora a nivel mundial, y la otra joven era una estudiante de colegio que llegaba a lamentarse de la forma en que su profesor

diseñó el examen de inglés. Ella iba describiendo los errores de su examen y el presentador de igual forma colaboraba para aclarar la manera en que este tipo de ítem debió haber sido elaborado. En los más de ocho minutos de duración, resulta imposible que el oyente pierda la atención, ya que los jóvenes hicieron su mejor esfuerzo y con grandes dotes en el campo de la actuación, sus vestuarios y efectos especiales capturaron por completo el interés, esto porque también se incorporó el sentido del humor, dado los acentos foráneos imitados de la versión original del programa.

El grupo de trabajo conformado por tres estudiantes, diseñó un video corto de menos de dos minutos de duración donde se dieron a la tarea de ejemplificar un ejercicio de escucha totalmente contextualizado en la realidad costarricense, particularmente, en los contenidos que se desarrollan en octavo año de colegio. Mediante una transición de imágenes y un audio de alta calidad se logra transmitir un mensaje cuya información debe ser utilizada a través de un ejercicio de complete. Satisfactoriamente, el material diseñado iba acorde con los contenidos que los participantes estaban desarrollando en el grupo de colegiales donde ellos se encontraban realizando su práctica profesional. Con esta producción se evidencia claramente el interés de los futuros docentes de inglés en la incorporación de este tipo de estrategias didácticas dentro de sus clases.

Finalmente, el grupo de cuatro estudiantes produjo un video de diez minutos, donde una vez más se incorpora el componente del humor y logra despertar el interés absoluto de la audiencia. Se tienen elementos propios de la parodia y del juego de roles. Cada uno de los cuatro estudiantes, tenía un papel que desempeñar. Uno de ellos era el estudiante que aplicaba la prueba, el otro era el docente del joven que estaba siendo evaluado en ese momento, otra era la encargada de comentar los principios teóricos para elaborar los diferentes tipos de ítems que se pueden utilizar en una prueba escrita en inglés, y el último estudiante, era el narrador, el que se encargaba de unir y analizar cada uno de los aportes de los otros compañeros.

En general, se puede considerar que la creación de videos didácticos, por parte de los estudiantes como estrategia a desarrollar en una clase cuya población posee un dominio avanzado del idioma inglés, fue bien vista por todos los jóvenes. Se lograron dos objetivos fundamentales, el primero fue el abordar el contenido sobre diseño de pruebas escritas de manera más atractiva con el fin de despertar el interés en la materia. El segundo, y el de mayor trascendencia, ya que tendrá un fuerte impacto a futuro, se refiere al interés por

continuar con este tipo de prácticas didácticas como parte de su futura labor como profesores de inglés.

Los participantes, en su mayoría, reconocieron que nunca habían trabajado en la producción y edición de videos. Únicamente tres de ellos admitieron haber realizado en una ocasión un video familiar. Esta situación generó un poco de incertidumbre al inicio porque no poseían los conocimientos suficientes para trabajar con este tipo de programas de cómputo mas la idea era atractiva y gracias a eso, se logró superar cualquier obstáculo que pudiera haber surgido. Pese a que la totalidad de los estudiantes aseguró que les habría gustado trabajar con un poco más de tiempo para realizar sus videos, todos los grupos concluyeron satisfactoriamente con la elaboración de sus proyectos de grabación. .

Para superar la dificultad relacionada con la falta de conocimiento en el manejo de programas informáticos para la edición de videos, se contó con la participación de dos profesionales en el área. En una primera visita, se explicó, durante al menos dos horas, cómo utilizar el programa llamado Sony Vegas, así como el uso de Photoshop para la edición de imágenes. En esta primera sesión, los estudiantes se sintieron apoyados y motivados para atreverse a desarrollar sus propias producciones. La experiencia vivida en esta primera sesión les permitió a los participantes valorar otras opciones y empezar a manipular la herramienta tecnológica a su disposición ya sin ese temor que sentían al inicio cuando decían que no sabían nada en materia de grabación y edición de videos.

En una segunda visita, tres semanas después de la primera capacitación, se contó con la exposición corta, de una hora aproximadamente, por parte de un profesor en el campo de la informática quien brindó una esquematización de los programas de cómputo más utilizados al trabajar con videos. En esta presentación, se logró que los estudiantes aclararan dudas claves, consecuencia de sus primeras experiencias al utilizar algunos de los programas mencionados y sugeridos al respecto. Se puede apreciar entonces cómo al brindárseles ese apoyo profesional en el uso de la tecnología a los estudiantes se tuvo una repercusión positiva en el trabajo de cada grupo pues se aumentó la confianza y el interés para desarrollar sus proyectos.

Un aspecto importante a desarrollar es que dado que la actividad dispuesta se definió como una estrategia completamente nueva en el ámbito educativo se decidió que los participantes eligieran sus equipos de trabajo, únicamente, se les solicitó respetar la directriz de que hubiera un máximo de cuatro estudiantes por equipo y un mínimo de dos. Como resultado, los once jóvenes se agruparon en dos parejas, un trío y un grupo de cuatro. Lo

anterior, influyó positivamente en el desempeño de cada grupo ya que al tener una atmósfera positiva de trabajo se redujeron los niveles de ansiedad que pudieron haber surgido con la utilización de una herramienta tecnológica desconocida por la mayoría de los participantes.

Lo anterior viene a repercutir en la distribución de roles dentro de cada equipo, en los grupos, pese a que éstos no fueron conformados directamente por la docente, se contó con la presencia de un líder quien daba confianza al resto de compañeros por poseer habilidades informáticas un poco más desarrolladas que el resto de ellos. De igual forma, al consultárseles por el apoyo recibido por la docente del curso, así como la claridad en las instrucciones dadas, todos aseguran que tanto el acompañamiento como las indicaciones de lo que debían realizar estuvieron claras en todo momento. Esto se convierte en un punto a favor, el docente debe servir de guía ante nuevas prácticas metodológicas para que el estudiante no se sienta perdido en el proceso e influya negativamente, haciéndolo abandonar su interés.

De igual manera, al consultarles sobre la experiencia de haber trabajado en grupo, la totalidad de los estudiantes estuvo de acuerdo con las ventajas descritas como parte de los principios del aprendizaje cooperativo. Todos manifestaron que había sido una experiencia muy enriquecedora, en la cual el intercambio de ideas propició una comunicación fluida que facilitó y mejoró su desempeño en la elaboración del video. Cabe mencionar que uno de los propósitos principales al implementar la estrategia fue motivar este tipo de prácticas para que lleguen a formar parte de su repertorio de actividades como futuros docentes de inglés.

Dicho objetivo se ve reflejado de manera positiva, el 82% de los participantes del estudio, comentó que luego de haber realizado su propio video didáctico, y dadas las facilidades tecnológicas para realizarlo, están dispuestos a utilizar este recurso dentro de las aulas para promover un aprendizaje activo como parte de la metodología implementada en el futuro ejercicio de su profesión. Por lo tanto, se advierte que con la implementación de la estrategia descrita se promovió uno de los fines primordiales del aprendizaje de una lengua en la educación costarricense, fomentar "una educación que otorga las destrezas, habilidades, valores y actitudes necesarios para que las personas sean capaces de aprovechar las oportunidades y generar ingresos dignos" (Barahona, Acuña, y Ceciliano, 2010, p. 379). Sobre este aspecto debería estar basado todo principio que guíe el aprendizaje del inglés en la educación secundaria en Costa Rica.

Con respecto al análisis de los contenidos desarrollados, los participantes de este estudio manifestaron que en un primer momento no pensaban que iban a tener que estudiar con antelación y suma rigurosidad los temas expuestos en la clase. El guión se convirtió en el componente fundamental de su video, a la hora de realizarlo se dieron cuenta de que deben dominar muy bien los contenidos para poder hablar de ellos de manera natural y con la propiedad del caso. Lo cual es ventajoso pues, de esa manera, se enriquecen y refuerzan los temas estudiados en clase, contenidos que tuvieron que dominar para poder preparar el guión con la información necesaria para presentar sus producciones.

A través de la elaboración del guión, cada grupo descubrió que este era un elemento imprescindible con el que debían contar a fin tener una comunicación fluida en sus grabaciones. Afirmaron que debía estar redactado con sencillez y con reiteraciones constantes sobre las principales ideas que se desean resaltar en el mensaje a transmitir. Más aún, manifestaron los estudiantes, que luego de las lecturas y el estudio realizado de los contenidos por desarrollar en sus producciones, el guión brindó mucha seguridad para proceder con la grabación y se convirtió en un instrumento de trabajo susceptible de modificaciones. En muchos casos surgieron ideas que no estaban contempladas dentro del guión y se convirtieron en aportes muy útiles en sus videos.

Una ventaja obtenida con el uso del video es el hecho de que más de la mitad de los futuros docentes de inglés aseguran que al igual que la técnica realizada con ellos, están dispuestos también a guiar a sus alumnos para aprender sobre el manejo de programas sencillos tales como Movie Maker para que elaboren sus propios videos. Esto responde a que los jóvenes experimentaron por ellos mismos que al exponer al estudiante a este tipo de actividades se pueden obtener mejores resultados en la producción oral en la lengua extranjera debido a que se pierde el temor a la improvisación oral al frente del grupo de compañeros y profesor.

El restante 18% no descarta la posibilidad de utilizar la estrategia implementada cuando esté a cargo de un grupo de estudiantes, una vez que empiece a ejercer su profesión, sino que manifiesta que es preciso comprender mejor el uso de este tipo de programas y practicar más antes de llevarlos a formar parte de su currículo dentro del aula, lo cual obedece a un comportamiento normal de grupos. Si ellos necesitan mayor confianza en la implementación de la estrategia es algo que muy probablemente van a continuar desarrollando pues concuerdan con la necesidad de utilizar este tipo de herramientas tecnológicas para la enseñanza de un segundo idioma dentro del aula.



En resumen, se tiene que con la actividad realizada, los participantes coinciden con que se vivió una experiencia diferente, que les permitió compartir y crecer como compañeros y como futuros profesionales. No obstante, aseguran que fue estresante al tratarse de algo nuevo y quizás hubiesen deseado contar con más tiempo para haber hecho un mejor trabajo.

Finalmente, es claro que el material elaborado por los cuatro grupos es, sin duda alguna, un recurso didáctico que podrá ser utilizado por futuros docentes en este mismo curso. De igual forma, la estrategia puede ser implementada en cualquier curso de la carrera, únicamente, se debe adaptar el contenido con lo establecido en el programa de estudio.

## 5. Conclusiones

El uso del video digital como herramienta didáctica en el aprendizaje del inglés puede ser una ayuda para valorar la posibilidad de innovar y utilizar recursos al alcance de todos, esto con el fin de hacer de las clases un espacio que promueva el verdadero aprendizaje. La educación no puede dejar de lado los avances tecnológicos y el giro que la humanidad ha tenido por ella, al respecto Quesada (2007) afirma que

la revolución tecnológica, en sí, las tecnologías de la información y comunicación (TIC's) y sus repercusiones en los ámbitos del quehacer educativo es sólo el prelude de otras transformaciones en las formas de acceso y procesamiento de información y conocimientos para el desarrollo humano. (p. 5)

Al utilizar el video, según Ferrés (2003) citado por Souza y Ferreira (2008), hay puntos importantes de la técnica usada en la televisión comercial que pueden ser usados en la educación, para ilustrar, la función fática, esta es una función del lenguaje con el objetivo de establecer y mantener el contacto con los interlocutores. El video digital se convierte en una herramienta promotora de la verdadera comunicación, lo cual corresponde al fin primordial establecido en los programas de inglés utilizados para el aprendizaje de esta lengua en educación secundaria en Costa Rica. Por esta razón "se le deben brindar todas las herramientas y recursos necesarios para el desarrollo para la enseñanza y aprendizaje del Inglés de forma óptima" (Quesada, 2013, p. 406). Con actividades interactivas dentro de la clase, se promueve un verdadero uso efectivo y significativo del idioma meta.

Esto se ve reflejado tanto durante la producción como en la edición del video, ya que se crea un diálogo auténtico entre los participantes y luego de culminado también, esto porque los estudiantes muestran y publican sus videos en sitios web para compartir con otras

personas. A través de la producción de sus propios videos, los estudiantes pasaron de ser objetos pasivos del aprendizaje a ser los actores principales del proceso, como bien lo recalca Monteagudo (2007) el estudiante responde al medio y éste a él. Las acciones, tareas y rutas a seguir son el resultado de la interacción entre el estudiante y el medio.

Un mismo video puede ser utilizado en diferentes momentos del proceso como futuros docentes de inglés. Enseñar un idioma trae consigo el reto de utilizar material auténtico para que los conceptos que se adquieran en la lengua extranjera sean adaptados a la realidad del estudiante. Por lo tanto, la confección de este tipo de materiales le permite al profesor utilizarlos en diferentes momentos con actividades propias de cada situación de aprendizaje por desarrollar.

Se aprecia, a su vez, que los estudiantes practicantes, están anuentes y motivados para incorporar la tecnología dentro de sus clases. Existe evidencia de que los participantes estuvieron involucrados con ideas y aportes importantes sobre el uso de diferentes tipos de softwares que se utilizan para la producción y edición de videos. Como futuros docentes de inglés serán capaces de implementar estos conocimientos con sus estudiantes con la ventaja de que ya tuvieron una primera experiencia en el uso de la tecnología para tal fin.

Se evidencia, también que se logra obtener un mejor interés por la materia en estudio a través de la utilización de metodologías innovadoras que incorporen la tecnología como parte del proceso de enseñanza-aprendizaje. Especialmente, si se trata de técnicas comunes y de gran apogeo en la actualidad como lo es el video digital. Satisfactoriamente, al implementar la estrategia de manera grupal se logró bajar el nivel de ansiedad que pudo ocasionar el experimentar trabajar con una metodología diferente a las que usualmente se ven expuestos los estudiantes. También influyó el hecho de que el uso de material creado por sus propios profesores constituyó una de las premisas para el mantenimiento de la motivación en las actividades académicas en el proceso de enseñanza del Idioma Inglés.

Por medio de la producción de sus propios videos, se refuerza la autoconfianza y autodeterminación en cuanto al desempeño académico de los participantes del presente estudio. Se fortalece la concepción de un modelo de aprendizaje consciente, en donde los estudiantes asumen un rol responsable hacia la construcción de su propio conocimiento.

La posibilidad de poder manejar la ansiedad al momento de hablar en la lengua meta, dada la posibilidad de poder manipular sus intervenciones para corregir cualquier desliz que pueda surgir a la hora de pronunciar en inglés y mejorar también su fluidez, convierte a los videos en una estrategia invaluable. A este nivel, los estudiantes son más conscientes de

sus errores y pueden monitorear su desempeño en cada una de las intervenciones tenidas durante el video.

Finalmente, si bien es cierto los estudiantes participantes del estudio no eran diestros en el uso de videos, se evidenció cómo por causa de un entrenamiento constante y preciso se obtuvo una implementación efectiva de la herramienta. El video didáctico, así como también, otras herramientas tecnológicas deben empezar a ser utilizadas dentro de las clases de los cursos a fin de que los futuros profesores de inglés adquieran conocimientos vitales sobre el uso de la tecnología. Ello les permitirá, una vez graduados, hacer la diferencia en sus clases durante el ejercicio de su profesión como instructores y facilitadores del aprendizaje de una lengua extranjera.

## 6. Referencias

- Barahona, Manuel, Acuña, Guillermo y Ceciliano, Yajaira. (2010). Extensión y dominio efectivo del inglés como segunda lengua en el sistema educativo costarricense: Situación actual, problemas y desafíos. En Programa Estado de La Nación (ed.), *Tercer Informe Estado de la educación* (pp. 367-382). Recuperado de [http://www.estadonacion.or.cr/files/biblioteca\\_virtual/educacion/003/Parte\\_4\\_fichas-edu03.pdf](http://www.estadonacion.or.cr/files/biblioteca_virtual/educacion/003/Parte_4_fichas-edu03.pdf)
- Biggs, John. (1999). *Calidad del aprendizaje universitario*. Madrid: Narcea S.A. de Ediciones.
- Céspedes, Ángel y Vásquez Deina. (2009). El uso de los softwares educativos en la carrera de lenguas extranjeras. *Revista Pedagogía Universitaria*, 14(1), 55-63.
- Córdoba, Patricia, Coto, Rossina, Ramírez, Marlene. (2005). La enseñanza del inglés en Costa Rica y la destreza auditiva en el aula desde una perspectiva histórica. *Revista Electrónica Actualidades Investigativas en Educación*, 5(2), 1-12. Recuperado de [http://revista.inie.ucr.ac.cr/uploads/tx\\_magazine/ingles\\_01.pdf](http://revista.inie.ucr.ac.cr/uploads/tx_magazine/ingles_01.pdf)
- García-Salinas, Jaime, Ferreira-Cabrera, Anita, y Morales-Ríos, Sandra. (2012). Autonomía en el aprendizaje de lenguas extranjeras en contextos de enseñanza mediatizados por la tecnología. *Onomázein*, 25(1), 15-50.
- Gutiérrez, Marco y Piedra, Luis. (2012). *Docencia constructivista en la universidad*. Costa Rica: Estación Experimental Fabio Baudrit M.
- Larsen-Freeman, Diane. (2000). *Techniques and principles in language teaching*. Estados Unidos: Oxford.
- Quesada, Allen. (2013). La enseñanza y aprendizaje del idioma inglés: la investigación y su impacto en la realidad costarricense. *Revista de Lenguas Modernas*, 19(2), 393-408.
- Quesada, Allen. (2007). *Laboratorio de idioma digital como apoyo a los procesos de enseñanza y aprendizaje de secundaria* (Informe Final Proyecto 023-A4-506).

Recuperado de  
<http://www.kerwa.ucr.ac.cr/bitstream/handle/10669/393/INFORME%20FINAL%20023-A4-506.pdf?sequence=1>

- Monteagudo Valdivia, Pedro, Sánchez Mansolo, Athos y Hernández Medina, Maylid. (2007). El video como medio de enseñanza: Universidad Barrio Adentro. República Bolivariana de Venezuela. *Revista Cubana de Educación Médica Superior*, 21(2), 1-9.
- Richards, Jack y Rodgers, Theodore. (2001). *Approaches and methods in language teaching*. Estados Unidos: Cambridge University Press.
- Souza, Karla y Ferreira, Sérgio. (2008). El uso del video digital en clase de enseñanza: una propuesta pedagógica. Brasil: *Comunicar*, 16(31), 457-461.
- Tremarias, Marisela y Noriega, Teresa. (2009). Utilización de videos didácticos como innovación en la enseñanza de la toxicología. *Educación Médica Superior*, 23(3), 38-44.
- Verdecia, Adelfa, Silva, Oris, Ferrer, Elsi, Aguilera, Georgina, Fiol, Adis, Navarro, Mario, Olivero, Mirtha, Salgado, Isabel y García, Suraymi. (2010). Una alternativa desarrolladora para el aprendizaje del idioma inglés. Cuba: *Revista Pedagogía Universitaria*, 15(3), 1-10.